

SALMO 141: TÚ ERES MI REFUGIO/ PSALM 142: LORD, YOU ARE MY REFUGE

Psalm 142 (141)

Pedro Rubalcava
Choral arrangement by Scott Soper

RESPUESTA/REFRAIN (♩ = ca. 84)

(Capo 3)

Fa (Re) Fa aum (Re aum) Fa6 (Re6) Fa7 (Re7) Sib7M (Sol7M) Lam (Fa#m)
 F (D) F aug (F aug) F6 (F6) F7 (D7) Bbmaj7 (Gmaj7) Am (F#m)

Soprano

Contralto/
Alto

Tenor

Tú e - res mi re - fu - gio. Tú e - res mi he - re -
 Lord, you are my ref - uge, all I have

Sol m (Mi m) Do7 (La7) Sib (Sol) Sib/Do (Sol/La) 1 Fa (Re) 2-6, Final
 Gm (Em) C7 (A7) Bb (G) Bb/C (G/A) F (D) at S/D.S. Fa (Re) a las Estrofas/
 to Verses
 F (D) (Fin/Fine)

dad en el pa la vi - da. vi - da.
 left in the of the liv - ing. liv - ing.

ESTROFAS/VERSES

A

Fa (Re) Do/Mi (La7) Re m (Si m) Lam (Fa#m)
 F (D) C/E (C#) m (Bm) Am (F#m)

1. A voz en grito clamo al Se - ñor, a voz en grito suplico al Se - ñor;
 2. Pero tú conoces mis sen - da - do y me en el camino por don - de a - vanzo
 3. A ti gri - to, Se - ñor; te suplico: "Tú eres mi re - fugio
 4. Sácame de la pri - sión, y dame gracias a tu nombre:
 5. Gloria al Padre, glo - ria al Hijo y al Espíritu Santo.

1. With all my voice I cry to the Lord, with all my voice I en - treat the Lord.
 2. On the way where I shall walk they have hidden a snare to en - trap me.
 3. I cry to you, O Lord. I have said: 'You are my refuge,
 4. Rescue me from those who pur - sue me for they are strong - er than I.
 5. Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spirit:

Spanish text © 1981, 2005, Comisión Episcopal Española de Liturgia. All rights reserved. Used with permission.

English verses text © 1963, The Grail (England). All rights reserved. Used with permission of A.P. Watt, Ltd.

Music and English refrain text © 2004, 2007, Pedro Rubalcava. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

Nota: Toque la respuesta como introducción.

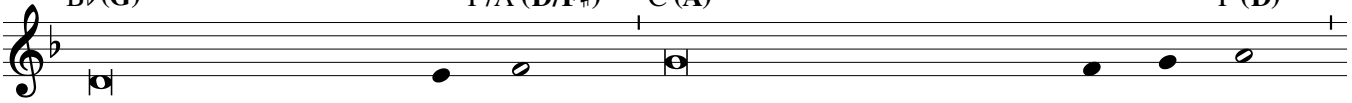
Note: Play refrain as an intro.

C

Sib (Sol)
Bb (G)

Fa/La (Re/Fa#) Do (La)
F/A (D/F#) C (A)

Fa (Re)
F (D)



- | | | | |
|-------------------------------------|----------------------|--|--------------------------|
| 1. desahogo ante él mis | a - fanes, | expongo ante él | mi an - gustia, |
| 2. me han escondido | u - na trampa. | Me vuelvo a la | dere - cha y miro: |
| 3. y mi heredad en el país de | la vida. | Atienda a mis clamores, que estoy a - go - tado; | |
| 4. me rodearán | los ju - gos | (-----) | |
| 5. Como era en el | prin - cipio, | (-----) | |
| 1. <i>I pour out my trouble</i> | <i>be - fore</i> | <i>all</i> | <i>my dis - tress</i> |
| 2. <i>Look on my right</i> | <i>and see:</i> | <i>there is no one who</i> | <i>takes my part.</i> |
| 3. <i>all I have in the land of</i> | <i>the living.</i> | <i>Listen, O Lord,</i> | <i>to my cry</i> |
| 4. <i>Bring my soul out of</i> | <i>this prison</i> | <i>and then I shall</i> | <i>praise your name.</i> |
| 5. <i>as it was in the</i> | <i>be - ginning,</i> | (-----) | |

E

Sib (Sol)
Bb (G)

Fa/Do (Re/La)
F/C (D/A)



- | | | | |
|---------------------------------|-------------|----------------------|--|
| 1. (-----) | | | |
| 2. nadie me hace caso; no tengo | | hu - ir, | |
| 3. líbrame de mis | per - se - | gui - dores, | |
| 4. (-----) | | | |
| 5. (-----) | | | |
| 1. <i>while my spirit</i> | <i>is</i> | <i>with - in me.</i> | |
| 2. <i>I have no means</i> | <i>of</i> | <i>escape,</i> | |
| 3. (-----) | | | |
| 4. <i>Around me the just</i> | <i>will</i> | <i>as - semble</i> | |
| 5. (-----) | | | |

F

Do (La)
C (A)

Fa (Re)
F (D)

at $\frac{2}{4}$ /D.S.



- | | | |
|----------------------------------|----------------------|---------------------------|
| 1. mientras me va faltando | el | lien - to. _____ |
| 2. nadie mira | po | vi - da. _____ |
| 3. que son más | fuer | yo. _____ |
| 4. cuando me devuelvas | tu | vor. _____ |
| 5. ahora y siempre, por los | si - glos | fin. _____ |
| 1. <i>But you, O Lord,</i> | <i>know</i> | <i>my path. _____</i> |
| 2. <i>not one who cares</i> | <i>for</i> | <i>my soul. _____</i> |
| 3. <i>for I am in the depths</i> | <i>of</i> | <i>dis - tress. _____</i> |
| 4. <i>because of your</i> | <i>good - ness</i> | <i>to me. _____</i> |
| 5. <i>is now, and will be</i> | <i>for - e - ver</i> | <i>more. _____</i> |